

SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR
DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES

Revised Syllabus
(Semester Pattern)

In

Diploma Course in Japanese

In force from JUNE 2019 onwards.

(Subject to modifications from time to time)

2019

DIPLOMA COURSE IN JAPANESE

Revised Syllabus (Semester Pattern)

General Information:

The **Diploma Course in Japanese** is a course of **ONE** year duration with **TWO** SEMESTERS with the examination conducted at the end of every semester. Teaching hours will be 280.

Eligibility:

The candidates who have passed certificate course in Japanese or JLPT N5 level conducted by Japan Foundation are eligible for admission to the **Diploma Course in Japanese**.

Aims & Objectives:

1. The Course is aimed at developing the listening, speaking, reading, writing and grammar skills in the learners.
2. The learner must be able to translate texts from and into Japanese language, speak fluently in Japanese.
3. **Listening and speaking skill** : The students can express simple opinions, wishes/desires in familiar contexts.
4. **Reading skill** : The students acquire the necessary vocabulary with regard to life, profession, family, food, invitations etc.
5. **Writing skill** : The students acquire the knowledge to compose short texts using various prepositions, and to construct complex sentences.
1. **Conversational skill** : The students are able to converse with others on simple day to day situations

DETAILED SYLLABUS

Textbooks prescribed: (Pertinent portions)

1. Minna No Nihongo II – Pub. By 3A Corporation, Japan.
2. Nihongo shoho Vol. II - Pub By Japan Foundation, Tokyo, Japan(Paperback edition available with JALTAP, Pune)
3. Kanji Picture book Vol. I & II Japan foundation.
4. SulabhJapaniVyakaran – Part-(II) Dr. V.N. Kinkar, Pune.

Books Recommended:

1. Gokaku dekiru.
2. Tettei doriru
3. Nihongo Dekimasu – Japan Foundation.

Semester wise Syllabus:**SEMESTER I:**

UNIT	PAPER I: (Written) COMMUNICATIVE JAPANESE	No. of lectures required to teach the topic
I	1) To express the demand of something with the help of ~は~が ほしい です。 . 2) Introduction of potential forms and zuni forms of verbs	15
II	1) Simile with the help of よう です。 . 2) Introduction of comparative degree ,positive degree with the help of ~の~ほうが いい です。 . Negative degree with the help of ~は~ほど~ない。	15
III	1) Some humble expressions. 2) Use of particle と to express condition	15
IV	1) To express compulsion with the help of ~なければ なりません。 . 2) Use of conjunctions of reason and cause ので/から、のに	15

UNIT	PAPER II COMPREHENSION AND WRITTEN EXPRESSION.	No. of lectures required to teach the topic
I	1) To express possession with the help of ~は ~が あります。 2) Advice / recommendation with the help of ~ほうが いい です。	15
II	1) Use of adverbs and onomatopoeia i.e. なか なか、 そろそろ 2) To express prohibition ~では いけません。 .	15
III	1) For seeking advice from others i.e. ~ どう ~たら 2) Introduction of ながら pattern to express simultaneous actions	15

IV	1) To express uncertain judgement with the help of ~たよう です。 2) Simple greetings like “ get well soon”etc.	15
----	--	----

UNIT	PAPER III: ORAL	No. of lectures required to teach the topic
I	1) Listening comprehension. Reading comprehension. 2) Situational dialogues.	10
II	Conversation in Japanese (using the common speech patterns on everyday life situations.)	10

SEMESTER II:

UNIT	PAPER I: (Written) COMMUNICATIVE JAPANESE	No. of lectures required to teach the topic
I	Passive voice	15
II	1) Honorific and respectful expressions. 2) Humble expressions.	15
III	Expressions for giving and receiving.	15
IV	Simile with the help of ような、ように .	15

UNIT	PAPER II COMPREHENSION AND WRITTEN EXPRESSION	No. of lectures required to teach the topic
I	Causative forms and usage of causative.	15
II	Polite expression	15
III	Monologue	15
IV	Conditional form, interrogative conditional form.	15

UNIT	PAPER III: ORAL	No. of lectures required to teach the topic
I	1) Listening comprehension. Reading comprehension. 2) Situational dialogues.	10
II	Conversation in Japanese (using the common speech patterns on everyday life situations.)	10

Examination:

The evaluation of *Diploma Course in Japanese* (Semester I) shall consist of two components:

- A. Internal Assessment based on Home Assignments. **Max marks 20**
 Paper I : COMMUNICATIVE JAPANESE 10
 PAPER II: COMPREHENSION AND WRITTEN EXPRESSION. 10
- B. The **Semester Examination** at the Diploma Course in Japanese will consist of two components:
- a. **Two WRITTEN papers** of TWO hours duration with **40 marks each**
 Paper I: COMMUNICATIVE JAPANESE 40 marks
 Paper II: COMPREHENSION AND WRITTEN EXPRESSION:. 40 marks
- b. **One ORAL examination of 25 marks.**
Total marks – 125 marks.

The structure of the written examination papers shall have the following components.

Semester I: (Written) COMMUNICATIVE JAPANESE Max. Marks-40

PAPER-I Unseen text with objective questions

- | | |
|---|----|
| 1. To translate a seen text from Japanese to English. | 05 |
| 2. To write a dialogue on given situation. | 05 |
| 3. To answer general questions. | 05 |
| 4. To write answers about Japan. | 05 |
| 5. Grammar | 20 |

PAPER-II COMPREHENSION AND WRITTEN EXPRESSION.Max. Marks-40

- | | |
|--|----|
| 1. To write a mail on the given situation. | 05 |
| 2. To write an essay. | 05 |
| 3. To write SMS or greetings | 05 |
| 4. Text comprehension. | 05 |
| 5. Grammar | 20 |

PAPER III : ORAL**Max marks: 25**

- | | |
|--|----|
| 1. Self Introduction. | 05 |
| 2. To listen ten short conversations tracks on CD and to solves items of multiple choice nature. | 10 |
| 3. To ask questions to the partner on given topic and to answer partners' questions. | 10 |

Semester II**PAPER I COMMUNICATIVE JAPANESE****Max marks :40**

- | | |
|---|----|
| 1. To translate a seen text from Japanese into English. | 05 |
| 2. To write a dialogue on the given situation | 05 |
| 3. To answer general questions. | 05 |
| 4. To answer questions about Japan. | 05 |
| 5. Grammar. | 20 |

PAPER-II (WRITTEN) COMPREHENSION AND WRITTEN EXPRESSION.**Max marks :40**

- | | |
|--|----|
| 1. To write a mail on the given situation. | 05 |
| 2. To answer questions about Japan.. | 05 |
| 3. To write SMS or greetings | 05 |
| 4. Text comprehension. | 05 |
| 5. Grammar | 20 |

PAPER III : ORAL**Max marks: 25**

- | | |
|--|----|
| 1. Self Introduction. | 05 |
| 2. To listen ten short conversations tracks on CD and to solves items of multiple choice nature. | 10 |
| 3. To ask questions to the partner on given topic and to answer partners' questions. | 10 |

Standard of Passing:

To pass the Diploma Course Examination in Japanese, a candidate has to obtain at least 35% in written and oral examinations **separately**, but 40% in aggregate, and also a minimum of 40% in the Internal Assessment.

1st Class with distinction	:	75% or more in the aggregate of the written and oral examinations.
1st Class	:	60% or more but less than 75% in the aggregate of the written and oral examinations.
2nd Class	:	50% or more but less than 60% in the aggregate of the written and oral examinations.
Pass Class	:	40% or more but less than 50% in the aggregate of the written and oral examinations.

Note : The other rules and regulations relating to Eligibility, TC/MC, **Standard of passing** etc. will be same as the Department has laid down for Russian at the Ad.hoc BOS in Foreign languages from time to time

Note : The candidate, who has filled the examination form, but either does not appear for the said examination OR fails in any paper/ papers, will have to reappear for all papers of that course in the next immediately following examination only. Otherwise, he/ she will have to seek fresh admission. In case of re-appearing at the papers, the previous year's Internal Assessment marks will be valid for the **next one year** only.

* * *